A/54/511/Add.1
5 January 2000
RUSSIAN

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 118 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Ян Пётр ЯРЕМЧУК (Польша)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Предыдущие рекомендации Пятого комитета Генеральной Ассамблеи по пункту 118 повестки дня приводятся в докладе Комитета, содержащемся в документе A/54/511.
2. Пятый комитет возобновил свое рассмотрение этого пункта на своем 50-м заседании 23 декабря 1999 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/54/SR.50).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕШЕНИЙ A/C.5/54/L.37 И A/C.5/54/L.38

A. Проект решения A/C.5/54/L.37

3. На 50-м заседании 23 декабря Комитет имел в своем распоряжении представленный Председателем проект решения, озаглавленный "Решения, принятые по некоторым пунктам" (A/C.5/54/L.37).
4. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.5/54/L.37 без голосования (см. пункт 7, проект решения I).

В. Проект решения А/С.5/54/Л.38

5. Также на 50-м заседании Комитет имел в своем распоряжении представленный Председателем проект решения, озаглавленный "Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 2000-2001 годы" (А/С.5/54/Л.38).

6. На том же заседании Комитет принял проект решения А/С.5/54/Л.38 без голосования (см. пункт 7, проект решения II).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

7. Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

Проект решения I

Решения, принятые по некоторым пунктам

Генеральная Ассамблея постановляет, что Пятому комитету следует продолжить рассмотрение следующих пунктов повестки дня на ее возобновленной пятидесят четвертой сессии:

- Пункт 117: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров;
- Пункт 118: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций;
- Пункт 119: Бюджет по программам на двухгодичный период 1998-1999 годов;
- Пункт 120: Планирование по программам;
- Пункт 121: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов;
- Пункт 122: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций;
- Пункт 124: План конференций;
- Пункт 125: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;
- Пункт 127: Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора;
- Пункт 128: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:
- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане;
- Пункт 129: Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе и Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе;

- Пункт 130: Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности:
- a) Ирако–кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению;
- b) другие мероприятия;
- Пункт 131: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре;
- Пункт 132: Финансирование и ликвидация Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;
- Пункт 133: Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране, Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии, Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций;
- Пункт 134: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II;
- Пункт 135: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике;
- Пункт 136: Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
- Пункт 137: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии;
- Пункт 138: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити;
- Пункт 139: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии;
- Пункт 140: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде;
- Пункт 141: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане;
- Пункт 142: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;
- Пункт 143: Финансирование Международного уголовного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период с 1 января по 31 декабря 1994 года;

- Пункт 144: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине;
- Пункт 145: Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций для Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и Группы поддержки гражданской полиции;
- Пункт 146: Финансирование Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций;
- Пункт 147: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Гаити, Переходной миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити;
- Пункт 148: Финансирование Группы военных наблюдателей Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Гватемале;
- Пункт 149: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике;
- Пункт 150: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне;
- Пункт 151: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира:
- а) финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- б) перевод Украины в группу государств-членов, определенную в пункте 3(с) резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;
- в) перевод Южной Африки в группу государств-членов, определенную в пункте 3(с) резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи;
- Пункт 164: Управление людскими ресурсами;
- Пункт 166: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово;
- Пункт 169: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе;
- Пункт 172: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне;
- Пункт 173: Финансирование Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе;
- Пункт 17: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения;

- f) назначение одного члена Комитета по пенсиям персонала Организации Объединенных Наций.

Проект решения II

Двухгодичная программа работы Пятого комитета
на 2000-2001 годы

Генеральная Ассамблея в соответствии с пунктом 6 своей резолюции 46/220 от 20 декабря 1991 года утверждает двухгодичную программу работы Пятого комитета на 2000-2001 годы, приводимую в приложении к настоящему решению.

Приложение

Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 2000-2001 годы

А. Программа работы на 2000 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов
4. Планирование по программам
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Управление людскими ресурсами
10. Общая система Организации Объединенных Наций
11. Пенсионная система Организации Объединенных Наций
12. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора
13. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
14. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
15. Доклад Экономического и Социального Совета

16. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

В. Программа работы на 2001 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 2000-2001 годов
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002-2003 годов
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Объединенная инспекционная группа
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Управление людскими ресурсами
10. Общая система Организации Объединенных Наций
11. Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора
12. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
13. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
14. Доклад Экономического и Социального Совета
15. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения